

BAZAR DE CARTAGO

— RIVERA & Co. —

CARTAGO

COSTA RICA

La Tienda favorita del publico por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios

La nota semanal

Cartas de Limón

GUATEMALA

Su cultura: su Presidente actual: sus recursos

(Párrafos de un folleto)

Su Presidente actual

El ilustre Estrada Cabrera, verdadero redentor de Guatemala y espíritu que alienta con el ideal de los tiempos nuevos, sabe que sólo por medio de la escuela puede llegarse a la tan anhelada europeización de nuestro pueblo.

Hacer, nos dice, es mejor programa de conducta, recordando sin duda la esfera del reloj de la famosa Universidad de Oxford: "Las horas pasan; déreis cuenta de ellas."

El pretender que en la actualidad sólo hay un problema, el económico, es sencillamente absurdo. El problema económico, como todos los demás problemas, sólo puede encontrar solución adecuada en la educación. Si la inteligencia no es libre, mal podrá solventarse problema alguno. Joaquín Costa, el malogrado e insigne redentor de España, reducía todos los problemas nacionales a dos: *escuela y despensa*, y ponía la escuela antes. Y no puede menos de ser así. Los pueblos son algo más que organismos rudimentarios, que comen y asimilan; tienen cultura y derecho. La civilización es una fórmula moral que resulta de la mezcla de dos elementos: utilidad y justicia. Responde el primero a la vitalidad orgánica y económica. Atiende el segundo a la vitalidad cultural y ética. Menospreciar una de esas fuerzas sociales es introducir el desequilibrio en la economía nacional. No se vive sólo con el estómago y los músculos. Se vive también, y por cierto vida intensa y rica, con el corazón y el cerebro.

Al encender la llama divina de la cultura en la juventud, Estrada Cabrera forma generaciones futuras de hombres y ciudadanos; siembra heroísmos y sacrificios que fructificarán mañana en cosecha espléndida de grandezas para la patria guatemalteca. He ahí porque hemos dicho que por la robusta mentalidad de ese hombre extraordinario ha pasado una ráfaga de Europa. Estrada Cabrera es de la estirpe y sangre intelectual de los Washington, los Albroni, los Pedro el Grande, directores de pueblos, guía de muchedumbres. Con Estrada Cabrera entra Guatemala en el concierto de las naciones libres y civilizadas. Ya no es el látigo, dice un distinguido escritor chileno, quien abre las puertas del templo agosto de la civilización. Ya no es la flamígera espada del caudillo quien mueve a la masa popular. Es la luz de la verdad traducida en hechos incuestionables, que iluminan con sus rayos fulgores el alma de la patria. Es que de

los labios de Estrada Cabrera brotan espontáneamente estas palabras dirigidas a la Representación Nacional en los momentos precisos en que los enemigos de Guatemala preparaban la etapa sombría de las luchas intestinas. "Congratulo a la Republica por la paz que disfruta y que es la primera necesidad de los pueblos y la base segura de su bienestar, y abrigo la

(Pasa a la 4a. plana)

Para Adquirir Carnes y Aumentar en Peso

EL CONSEJO DE UN MÉDICO

La mayoría de las personas delgadas comen de 4 a 6 libras de alimentos nutritivos todos los días y a pesar de esto no aumentan ni una sola onza de carnes, mientras que, por el contrario, muchas de las gentes gordas y robustas comen muy poca cosa y siguen engrosando continuamente. Es simplemente ridículo alegar que esto se debe a la naturaleza de cada persona. Las personas delgadas por que carecen de la facultad de asimilar debidamente sus comidas; de ellas extraen y absorben lo bastante para mantenerse con vida y al parecer saludables, pero nada más; y lo peor de eso es que nada ganarán con comer con demasia, puesto que ni una docena de comidas al día les ayudará a ganar una sola libra de carnes. Todos los elementos que para producir carnes y grasa contienen estas comidas permanecen indócilmente en los intestinos hasta que son arrojados del cuerpo en forma de desperdicios. Lo que dichas personas necesitan es algo que prepare y ponga en condición de ser absorbidas por la sangre, asimiladas por el organismo y llevadas a todo el cuerpo estas sustancias que producen carnes y grasa y que en la actualidad no dejan beneficio alguno.

"Para tal estado de cosas yo siempre recomiendo el que se tome una pastilla de Sargol con cada comida. Sargol no es, como muchos creen, una droga patentada sino una combinación científica de seis de los más poderosos y eficaces ingredientes para producir carnes de que dispone la química moderna. Es absolutamente inofensivo a la vez que altamente eficaz y una sola tableta con cada comida a menudo aumenta el peso de un hombre o mujer delgada en proporción de 3 a 5 libras por semana."

SARGOL se vende en las Boticas "Cartago", "Central" y "Quier", todas de la ciudad de Cartago; también en la Farmacia Británica de Puerto Limón.

El *Imparcial* es pro-german. Este es el título de una gaceta que aparece en la sección inglesa de *La Inflamación*, en la que se excita a los rusos y demás peces de colores (v. aliados) a que no compren dicho periódico toda vez que ha celebrado con un artículo el onomástico del Emperador de Alemania, del mismo modo que cuando llegue el 14 de julio celebrará la fiesta nacional francesa.

La Inflamación tilda a *El Imparcial* de partidario, o mejor dicho, de parcial, porque no sujeta sus artículos a la censura del consúl inglés, del mismo modo que ha publicado artículos, muchos de ellos firmados por *El Húsar Blanco*, de un marcado colorismo aliadófilo, y otros, como la descripción de la batalla naval de las Islas Marcerias, según versión del consúl británico, en que campeaba una exuberante inventiva y una artificiosa redacción para procurar a la armada inglesa la gloria que todavía no ha sabido hallar en esta contienda, artículos que no hubiesen podido aparecer en *El Imparcial* si dicho periódico fuese germanófilo, o estuviese sometido a la censura de los teutones, como desahogadamente han dicho los periódicos de Klare.

A estos les pasa lo que a las mujeres que perdieron la virtud. Suponen que las demás también la han perdido.

Por lo demás, el estimable colega de la plazuela debe estar tranquilo.

En hora buena que le llamen germanófilo en inglés.

Mientras no le llamen *sinevergüenza chantagista*...

La Epoca reproduce un artículo de A B C, periódico de grau circulación de España, publicado firmado por su corresponsal en Viena, corresponsal que es ventajosamente conocido por el pseudónimo de *Danubio*.— Esto lo sabe muy bien *La Inflamación* que también ha reproducido artículos de los colaboradores del diario español, sin indicar la procedencia, por supuesto, por ser este el método de decencia.

Pues bien, este artículo, que es únicamente un estudio sereno y técnico de lo que es la guerra en el Tírol, en el que hay frases de honda simpatía para el *desgraciado* pueblo italiano, ha dado lugar, según cuenta *La Prensa Libre*, a que un grupo de italianos intentara asaltar la redacción de *La Epoca*, quizá para probar mejor fortuna de la que sus compatriotas han tenido en sus repetidos intentos de asaltar a *Giordis*.

Pero por lo visto, los belicosos compatriotas de Garibaldi han optado por otro medio más positivo y que tiene la ventaja de ser incurrente.

Han decidido elevar una protesta a la Santa Sede, protesta cuyo éxito será seguro, pues nos afirman que la redacción de la misma correrá a cargo de D'Annunzio.

cantes por ser tan exactos. Cada cual sabe a la hora en que el sol se esconde y a la en que reaparece, y esta exactitud matemática, le roba interés al fenómeno.

Pero no sucede lo mismo con los submarinos alemanes, que reaparecen cuando menos se piensan, y se eclipsan cuando nadie lo espera.

Con motivo de la aparición de un submarino alemán en el Atlántico, que se llevó entre las piernas, o dicho en castellano, que echó a pique a siete vapores ingleses y aprisionó a otro, el consúl general británico en New York ha prevenido a los barcos ingleses tener cuidado con los submarinos alemanes en aguas americanas.

Pero los tripulantes de los barcos "Arthur Corbridge," "Ariabena," "Broomondy," "Farring," "Donford," "Clan," "Me

(Pasa a la 2a. plana)

Numerosas personas

padecen de los riñones sin darse cuenta de ello. Sufren de dolores de cintura, caderas, lomos y espalda y lo atribuyen a diversas causas, menos a la verdadera. Tienen necesidad de hacer aguas a cada momento, casi siempre con dificultad y ardor en el caño o conducto de la orina; se levantan varias veces por la noche a orinar; sufren de dolores de cabeza, mareos, empañamiento de la vista, cansancio y estropeo al levantarse por las mañanas; de dolores reumáticos, hipoesía, hinchazón de pies y pantorrillas, etc., en otras palabras, se hallan enfermas de los riñones Y NO LO SABEN, o si lo saben se abandonan, no se curan, en la creencia de que su enfermedad no tiene remedio. "Las Pastillas del doctor Becker para los riñones y la vejiga" han curando y están curando diariamente centenares de casos de esa naturaleza.

Puede ser que mientras usted lee estos renglones algún amigo o amiga esté tomando estas pastillas y obteniendo resultados satisfactorios.

Haga la prueba con las "Pastillas del doctor Becker para los riñones y vejiga." Envíenos su nombre y dirección completa, junto con 10 centavos en estampillas de correo sin cancelar y le mandaremos una muestra gratis.

Al escribirnos ponga al final de la carta, con letras muy claras, su nombre y dirección completa.

Se venden en las principales boticas y droguerías; con seguridad en las de los Sres. Hermann y Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Hernández, de San José; Kirkpatrick Hnos., de Limón; A. F. Pirie & Co., Max. Peralta, Guillermo Guier, de Cartago.

DR. BECKER MEDICINE CO.
DEPARTAMENTO C, R. 6
NEW YORK, E. U. DE A.

Limón, 4 de febrero de 1916

Señor Director de
"El Correo del Atlántico"
Cartago

Estimado señor:

Los sudorosos habitantes de este puerto—que lo son todos—estuvieron de plácemes días pasados porque les era permitido bañarse en el tajarán sin temor a las tintorerías que han sido terror de estas aguas, y que han dejado tranquila la bahía limonense, aunque ha sido no más que por unos días. Efectivamente, un señor que vende guaro en grandes cantidades, otro que se ocupa o se ocupaba de que estuviésemos aseados, y un municipio, aunque suplente, lo cual quiere decir que es medio municipio, conceptuados los tres como tintorerías temibles, tomaron el tren y fueron a posar sus huesos en esa ciudad de las brumas y de los bizcochos, que dijo *Don Gicomo*. Pero ya regresó uno de ellos, el semi-tintorera, o semi-municipio, y los bañistas andan con cuidado.

Del mismo modo que no hay Tesorería que dure toda la vida, y Alcides, tampoco hay Club que se eternice, y parece que pronto el Atlántida tendrá que soportar la competencia de otro nuevo. Se va a ver el Club Atlántida en las mismas apreturas en que se vio *La Informarcial* con la aparición de *El Imparcial*.

El director de su fallecido colega *El Herald del Atlántico* (q' e' p' d') ha atronado, no los oídos, si los ojos de los lectores de *La Información* con motivo de una corrección que le fue impuesta por su superior jerárquico. Dice Amador que *lleva* y llegó tarde, y que por eso tubo sus palabras de más o menos. Yo reporté al licenciado Mora, y este me dice que no hubo palabra de más ni de menos, que lo que hubo fueron algunos tragos de más. Por lo pronto el negro colombiano se quedará sin soldada o sueldo por medio mes, y esto es lo más sensible, además de lo que quedará demostrado que no *todos* se *mejoran cuando llueven*.

Habría tenido usted noticia de los trabajos fructuosos de nuestro Coronel Solano, trabajos que le colocan a la par de un Sherlock Holmes criollo, y el día menos pensado tendremos a don Manuel en una película haciendo competencia a Nick Carter o a cualquier otro de los detectives ultra-modernos.

Días pasados hablaba *La Información* de una especie de hombre banda, que ocupaba unos cuantos puestos de la municipalidad a más de otro del ramo judicial, pero el periódico amarillo dejó de citar el cargo de *lustra-calzado* de ciertos muni-

QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CEBEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Tómese su cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina". La *Rusa* de R. W. GROVE en cada cajilla.

pes, que tiene a su cuidado el sugeto en cuestión.

Y hablando de municipios, es muy digno de observarse, señor director, el empeño con que cumple con su obligación el suplente don Frank, que no falta a sesión alguna, y se da el caso de que a veces se refira uno de los propietarios para *darle un campo* y un *chance* de presentar sus madurados proyectos. Tal empeño por el bien público, tal entusiasmo por laborar en bien del común, tal altruismo, no se recordaban desde la época en que don Eduardo Beeche era municipio suplente y se desvalaba también por el mejor cumplimiento de su cargo.

El eclipse de ayer no nos cogió de sorpresa, pues ya sabe usted que aquí todo se eclipsó hace tiempo: lo mismo la plata que la vergüenza. Por tanto, no nos llamó la atención que el sol se *escondiera* por unos momentos, y menos cuando nosotros *disfrutamos* de eclipses *solares* cada vez que queremos, pues no hay nada más que colocarse detrás de don Lucas quien con su barriga eclipsa todos los soles habidos y por haber.

Y ya que se habla de eclipses, justo es señor Director, que yo también me eclipse, hasta la próxima semana y que me reitere su afectísimo servidor,

TIMOTEO

CHICLETS
Realmente deliciosos, limpian los dientes y tal limpieza evita que miles de microbios wayan a entrar al estómago, al ingerir los alimentos. Haciendo CHICLETS, conserva Ud. los fluidos de la boca en buen estado. Se vende en todas las farmacias.
GOLD PALACIOS y Co. - Apartado 1000
Pasaje Jiménez - San José

LABOR NEFANDA

Un diario de la capital, desventajosamente conocido por sus campañas chantagistas, con algunas de las cuales ha intentado explotar a honorables personas de esta localidad, publicó en su número del pasado miércoles una gaceta en la que lanzaba a la publicidad hechos, aun siendo ciertos, nadie tiene derecho a usarlos como piedra de escándalo.

No es necesario retutar estos hechos para añadir más leña a la hoguera. La poca seriedad del papelucho en que se insertan, en el mismo en que se han insertado imputaciones calumniosas para honorables señorías, es el mejor abono en favor de la persona a quien se pretende hacer víctima de un sucio y vergonzoso chantaje.

Pero una vez más protestamos por el insulto que el periódico en cuestión lanza sobre personas respetables de esta localidad, y una más llamamos la atención de nuestros lectores para indicarles la clase de papelucho en que encuentran cabida insinuaciones tan insidiosas y falsas.

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA CON LAS COMIDAS

CERVEZA TRAUBE LA BEBIDA IDEAL Agentes en Limón COSTA RICAN SODA WATER FACTORY

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

Advertisement for Brandreth pills and Alcock plasters, including text like 'Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth' and 'Emplastos Proposos de Alcock'.

La nota semanal

(Viene de la 1a. plana) Farlande y "Appam," que fueron víctimas del citado submarino...

Los submarinos alemanes tienen la culpa de que haya sujetos a quienes la camisa no les llega al cuerpo.

Mr. Mangel, agente consular francés en Limón, se vino huyendo a los submarinos alemanes que tenían su base de aprovisionamiento en la Vuita, mister Fox desistió de un viaje a Puntarenas...

El eclipse en Cartago sin novedad. Los que mejor lo admiraron fueron aquellos a quienes don Amador les permitió utilizar el eje transversal óptico...

DON CRISOSTOMO

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día.

—La anemia, el enflequecimiento, la debilidad y otras muchas enfermedades son eficazmente combatidas por medio de la Emulsión de Scott.

Sin comentarios

La guerra hace un año (Encabezamientos de "La Inflamación")

(Del 30 de enero al 5 de febrero de 1915)

Sábado 29 de enero.—Todas las poblaciones de la costa Norte de Bélgica, excepción hecha de Zeebrugge, se encuentran libres de tropas alemanas.

Guillermo II cree que un hombre que está con Dios, constituye siempre la mayoría. En la mesa del Kaiser se sirven pan de munición y patatas al vapor con todo y cáscara.

Domingo 31 de enero.—El hambre principia a amenazar a Europa. Escasos de trigo y de materias feculentas. Los alemanes tuvieron grandes pérdidas en Fontaine Madame.

Martes 2 de febrero.—Se previene a los habitantes de París que la proximidad de zepelines y aeroplanos enemigos, será anunciada siempre por los silbatos de los bomberos, a fin de que se refugien bajo techo.

Miércoles 3 de febrero.—El Almirantazgo alemán sostiene que en el combate naval del Mar del Norte, los ingleses perdieron un crucero acorazado y tres cazaterrestres. Grecia está lista para ayudar a Serbia en cualquier tentativa austro-alemana para invadirla nuevamente.

Jueves 4 de febrero.—Se comenta en Londres la actitud del embajador italiano favorable a la guerra. Seis aeroplanos alemanes bombardearon Dunkerque. Los austriacos cayeron en una trampa cerca de Torgov y perdieron 12,000 hombres.

Viernes 5 de febrero.—Los rusos obtienen nuevos triunfos sobre los ejércitos austro-alemanes y turcos. La artillería francesa obtiene magníficos resultados en el valle del Aisne.

La Compañía "El Sol" en Cartago

El miércoles pasado tuvimos el gusto de ver entre nosotros al conocido profesional doctor don Alejandro Rivas Vázquez. Grecia está lista para ayudar a Serbia en cualquier tentativa austro-alemana para invadirla nuevamente.

Advertisement for '50,000 LIBROS GRATIS PARA LOS HOMBRES' with details about the book 'Guía a la Salud, Fuerza y Vigor' and contact information for Dr. J. Russell Price Co.

Las dos Margaritas (Para Raquel)

Al oír los dulces y sentimentales acordes del piano que forman "La Margarita" pareceme en ese momento estar navegando en un mar de ensueños. A ti dedicada, porque eres la estrella que en la concavidad del cielo de mi alma cuando en tinieblas estaba iluminó, penetrando la luz por los cristales de la ventana de un corazón que por ti sufría y sufre.

Hoy miro hacia ese cielo; porque me encuentro bajo los auspicios de las esperanzas, quienes me anuncian la nueva aparición de tan bella estrella. Cuando entres a un jardín fragante poblado de flores exquisitas, fijate en todas: si ves la florecilla fulgor de nuestros recuerdos, bésala, arráncala y osténtala: margarita!...

Carlos A. Gutiérrez Ch.

Volvo J., tan estimados por los vecinos de esta ciudad, han tomado a su cargo la asistencia facultativa de los enfermos de la ciudad Compañía. Las ventajas que gozan los que en ella se inscriben son de un valor real y positivo pues por una módica cotización semanal tienen para sí y sus familiares servicio médico, medicinas, un auxilio monetario que es de dos o cinco colones diarios, servicio obstétrico para las señoras y la suma de cien o quinientos colones en caso de fallecimiento del jefe de familia. Los muchos socios que se han

inscrito en San José donde tan entusiasta acogida ha tenido esta institución, y los fines filantrópicos de la misma, han decidido a sus directores a extender a provincias el campo de acción de la Compañía. Una alcancía puede decirse que es esta institución para las clases menesterosas, y llegado el caso podrá afirmarse que aun las acomodadas harían bien en inscribirse en ella, pues la previsión es una característica de los que llegan al éxito. En la oficina de nuestro director se suministran folletos e informes.

LO PRIMERO QUE DICE EL MÉDICO

La primera pregunta del médico al examinar un enfermo es por el estado de los intestinos. Nada intermite el progreso de un tratamiento como la obstrucción de estos órganos. Esta condición es síntoma, aviso de algo peor que amenaza y sucederá de no adoptarse las debidas precauciones. Mal olor en la boca, ictericia y otros trastornos biliosos; cólicos de todo especie, almorranas, relajaduras causadas por el esfuerzo al hacer evacuaciones, catarros, congestiones del hígado, icterias, fistulas, impurezas de la sangre en general, apendicitis, son de las más conocidas. El primer paso, pues, es el uso del excelente tónico-laxativo

LAXOCONFITES DEL DR. RICHARDS

susaves, eficaces, seguros, sin las desventajas comunes a los purgantes fuertes y drásticos de naturaleza mineral, salina, ricitosa o alcohólica. Los Laxoconfites del Dr. Richards son de composición puramente vegetal. De venta en droguerías, farmacias, clínicas, en todas partes.

Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, New York

Advertisement for 'NOVEDAD! LA ZURCIDORA MECANICA!' with details about the mechanical device and contact information for Guillermo Niehaus.

Advertisement for 'IMPRESA DE CANALIAS' with details about the printing service and contact information for Sucursal de la Librería Española de Maria v. de Lines.

Advertisement for 'A LOS ELEGANTES' with details about the clothing store and contact information for A. Herrero.

Advertisement for 'W. Steinvorh y Hno.' with details about the grocery store and contact information for Sucursales in Pacuarito, Cimarrones, Livingston, Estrada, Poca, Las Mercedes, San Alberto, Monte Cristo y Turrialba.

Advertisement for 'LA COPA BLANCA' with details about the construction materials and contact information for Ferreteria Cristaleria Abarrotes Licores Vinos.

Advertisement for 'TALLER MECANICO' with details about mechanical services and contact information for Juan Silesky.

Advertisement for 'EL IRAZU' with details about clothing for children and gentlemen and contact information for Felipe Martin & Co.

Anúnciese en "EL CORREO DEL ATLANTICO"

No Hay Nada Que Pueda Sustituir á La Emulsión de Scott

[de Aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos]

Para combatir afecciones Pulmonares, Bronquitis, Toses, Enflaquecimiento, Anemia, y toda clase de Debilidad.

Buena en Toda Epoca del Año. Para Niños y Adultos.

EL FRACASO POLITICO Y ECONOMICO DE INGLATERRA

Berlín-Stegitz, Dic. 1915.

Sin hipérbolo, el ministerio británico puede compararse a una antigua y acreditada casa de comercio que intenta mantener su decadente esplendor por medio de arriesgadas, licitas o ilícitas operaciones. Esta comparación, que no deja de ser oportuna tratándose de un país eminentemente comercial, queda del todo justificada si se observan las empresas y resoluciones inverosímiles del gobierno inglés. Ambers, Gallipoli y Salónica son las señales más evidentes de esta política del azar. An revistas inglesas, serías, aquellos que exclusivamente se dedican a tratar de cuestiones económicas, no tienen el menor inconveniente en "rufiar" sus artículos con palabras tan significativas como "gambling" —juego— y "gamblor" —jugador— cuando critican la actitud de medidas tomadas por el ministerio británico en el curso de la presente guerra. Una revista muy importante, "The Economist", dice: "Por lo que concierne a la empresa de los Dardanelos, que a nuestro concepto no ha sido más que un "juego" militar, podemos decir que un "juego" de las proporciones que ésta ha tenido en pérdidas humanas y materiales, sólo debe justificarse por el éxito definitivo. Aquí no hemos logrado nosotros éxito alguno; nuestras tropas se han visto obligadas a abandonar las posiciones que a costa de tantos sacrificios habían conquistado. Sin esa descabellada expedición, no caeríamos ahora de transportes de guerra, no hubiéramos tenido necesidad de contraer empréstitos en América, hubiéramos evitado la baja y depreciación de nuestra moneda, y hasta hubiera sido posible detener el avance estratégico de los alemanes en Rusia..." En otro artículo dice la misma revista: "Sin la perniciosa influencia de Churchill, no cabe la menor duda que a estas horas sería muchísimo mejor la situación de nuestros aliados. Con un poco más de experiencia y de conocimientos económicos, creemos que Mr. Churchill llegase a ser un buen oficial, pues éste reúne las condiciones de valiente y atrevido, capaz de arriesgarlo todo con tal de obtener un triunfo sensacional. Que dichas cualidades son muy de apreciar y dignas de tenerse en cuenta en la guerra, es indiscutible; no obstante... un gran país no debe abandonarse a merced de un "jugador temerario".

Caracterizados políticos ingleses, en su afán de conquistar una popularidad problemática, manifiestan abiertamente que "debe arriesgarse un fracaso fi-

nanciero a una aventura —juego militar—; otros, más atrevidos, han dicho: "que todo debe arriesgarse, hasta la bancarrota nacional si necesario fuere, con el fin de obtener el triunfo definitivo de Inglaterra". Y, ¿qué creen ustedes que piensan los alemanes respecto a la actitud de estos políticos, de estos Botta Law, Mac Kenna, Churchill, Grey, etc? Muy difícil es averiguarlo, porque esta gente teutona no gusta mucha de librar batallas con la lengua. Pero lo que sí podemos decir, sin temor a equivocarnos, es que los políticos alemanes no dejarán de reirse para sus adentros de la fraseología centelante de sus colegas británicos.

El prestigio no es más que el producto de un éxito incontenible; de ahí que en Inglaterra se sepa muy bien que el prestigio corresponde a los imperios centrales. Nada modifica esta simple realidad, ni aún la circunstancia de que Inglaterra pretenda hacernos creer en su "maravillosa" fuerza económica y en la existencia de sus imaginarias reservas de millones de soldados. Inglaterra no puede producir más de lo que ya producen sus enemigos, las potencias de la Europa central que tienen la inmensa ventaja de bastarse a sí mismas, para cubrir sus necesidades. Inglaterra, en cambio, se ve obligada a contraer deudas en el extranjero y bajo no muy favorables condiciones. El célebre presupuesto de McKenna, según los mismos ingleses confiesan, no es más que "una tacita de nuevas contribuciones y un cubo lleno de gastos".

La ciega confianza que tenía Inglaterra en poseer los últimos cien millones ha desaparecido; esos "últimos cien millones" iban a decidir la victoria final de los aliados, ¡sabe Dios a qué país habrán emigrado!... La duda comienza ya a apoderarse del pueblo inglés: "Nosotros no podemos aumentar el contingente de nuestros ejércitos, no podemos seguir formando nuevas expediciones, no debemos contraer nuevas deudas bajo pretexto de que nuestros recursos son inagotables", y, "no es que nosotros tengamos menos oro que nuestros enemigos, pero circunstancias especiales—dice el "Manchester Guardian"—deben y deben obligarnos a prohibir en absoluto la exportación de nuestro oro al extranjero..."

Las "circunstancias especiales" se guarda muy bien de enumerarlas el periódico mencionado... Estas circunstancias especiales son: que el dinero sólo no es el alma de la guerra; que las victorias estratégicas no se obtienen con dinero, y que una buena organización y un inteligente mando que no carezca de viveres ni de municiones, tienen de su parte el triunfo definitivo.

Manuel Mateo Campos

—¿Necesita usted una casa para pasar una temporada en Cartago? Escriba a A. Cámara. El se las obtiene.

LUCTOSA

Después de larga y penosa enfermedad, de cuya gravedad dimos cuenta en nuestro anterior número, bajó a la tumba el caballero don Salvador Gudián, quien por muchos años residió en esta ciudad, en donde formó su hogar que ha sido uno de los más honorables.

Deja doce hijos que lloran inconsolables la separación eterna del padre cariñoso y bueno. Para ellos, y para los demás deudos del extinto, van las expresiones más sinceras de nuestro pesar por tan doloroso acontecimiento.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el INGENUO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 á 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

DE HEREDIA

El lunes próximo pasado varios jóvenes y señoritas entusiastas organizaron un paseo a Echeverría. Asistieron las simpáticas Graciela Zamora, Chabela, Rosita y C. García, Victoria Salvatierra, Lucía Granados y la señora Delfina Zamora; los jóvenes José María Morales, Armando Pacheco, Miguel y Carlos García y otros más. Tocaron música los hermanos Gutiérrez Ch.

Después de haber estado un tanto delicada de salud, se encuentra ya mejor la señora doña Anita Z. v. de Sáenz. Nos alegramos.

También la simpática señorita R. S., quien estuvo enferma, lo que celebramos sinceramente.

Las casas de juego prohibido

RUDOLPH HERZOG

BERLIN C., Alemania

Casa Principal y de Gran Estilo, especialista en vestidos, Ropa, Ajuares, Decoraciones y Muebles, Telas de lana, seda y algodón para vestidos de señoras. Vestidos medio confeccionados de tul, seda y velo lavable. Pañuelos, mantas de viaje, coche y abrigo, frazadas.

Confecciones para señoras

Paletots, Abrigos, Trajes, Vestidos, Batas Faldas, Blusas, Enaguas, Sombreros, etc., etc.

Trajes para niños

Vestidos y Abrigos para niños, Vestidos y Paletots para señoritas, Trajes para niños, Abrigos y Pelicinas

Ropa para caballeros

Trajes y Paletots, Trajes para excursiones, para caza y sport, Sombreros y Gorras
Telas blancas de algodón, lino, mantelería, ropa de baño, ropa interior blanca, ropa para camas, guantes, corbatas, medias, ropa interior de punto, corsets, delantales, sombrillas y paraguas

Pidan catálogos y envíen sus pedidos a Victor Fabian

SAN JOSE, C. R.—Casilla 882

no son ya visitadas por la policía como al principio. Ojalá el señor Comandante se preocupe por la moralización, evitando que menores de edad asistan a esos focos corruptivos.

CARELOS

Heredia, febrero de 1916.

Para corregir el desgaste nervioso

El nerviosismo cuyos peligros pocos comprendemos bien es una señal de alarma. La irritabilidad, la fatiga, la falta de sueño, la carencia de fuerzas, el desaliento de la vida, los dolores de cabeza, la desorganización en las funciones del cuerpo y el trastorno en nuestros hábitos diarios, es un estado peligroso que pide pronto y poderoso auxilio. El cuerpo necesita entonces y pide con insistencia la ayuda de un tónico que le devuelva el equilibrio perdido. Tome Ud. entonces las Píldoras Rosadas del Dr. Williams y note como el tratamiento con este magnífico tónico reconstituyente le restablece la salud, repara el desgaste nervioso; corrige la debilidad, acaba con los dolores de cabeza, con la impaciencia, fatiga, irritabilidad y otras molestias de su condición enferma.

Las legítimas se venden en todas las buenas boticas, siempre en el paquete rosado con P grande.

Se le mandará gratis un valioso libro—"Desarreglos Nerviosos"—si lo pide, a Dr. Williams Medicine Co., Depto. N. Schenectady, N. Y., E. U. A.

CHICLETS

Mastando antes y después de las comidas, produce la saliva suficiente para mejorar el procedimiento digestivo. Si el médico está al tanto de los adelantos modernos, le recomendará que masque CHICLETS.

GOLD PALACIOS y Co., Apartado 1000 Pasaje Jiménez - San José

Los progresos de la nueva funeraria

La empresa de funeraria de don Francisco Céspedes hizo el

entierro del caballero don Salvador Gudián. Todos los que tuvimos ocasión de presenciar el servicio que el señor Céspedes prestó, no pudimos por menos de admirar los progresos de la nueva empresa, y la actividad del empresario que se preocupa por complacer a todos aquellas personas que le encargan la ejecución de trabajos concernientes al ramo de funeraria. Indudablemente que el vecindario de Cartago debe agradecer al empresario señor Céspedes sus esfuerzos por haber establecido un negocio de esa índole en donde ricos y pobres consiguen lujo, actividad y baratura.

Nosotros felicitamos al amigo don Francisco.

CAMARA MUNICIPAL

Sesión del miércoles

Asistieron los regidores Voio, Pacheco, Ortiz, Peña, Arias y Brenes (don Miguel y don Apolonio), y se tomaron los siguientes acuerdos:

Se adjudicó el contrato de cañería a don Juan Silesky.

Fué nombrado inspector de la misma don Rafael Garro.

El señor Leonardo Fernández fué encargado del manantial de Arrias.

Para desempeñar el cargo de interventor municipal fué designado el caballero don Rafael Morúa.

Se leyó la solitud de las Monjas del Colegio de Sagrado Corazón de Jesús en que piden que los trabajos de las aceras del edificio sean costeados por la Municipalidad, y se acordó resolver el punto en la próxima sesión.

La comisión calificadora presentó el plan de impuesto y fué aprobado, haciendo sele algunas modificaciones.

Don Ricardo Patiño aceptó el encargo de administrar los baños termales de Agua Caliente, y se acordó proporcionar al señor Patiño algunos útiles de suma urgencia para el servicio de dichos baños.

Se acepto la propuesta de don Simplicio Rivera para la terminación de los trabajos de la escuela del padre Peralta y fué comisionado el presidente municipal para formalizar el contrato.

El doctor don Jesús Guzmán se presentó con el encargo de manifestar algo que se relacionaba con el Sanatorio. Se acordó celebrar

ESPECIES FISCALES EN LA IMPRENTA BONILLA

PAGARÉ - PAPEL SELLADO - TIMBRES ESTAMPILLAS - PLUMAS DE FUENTE

Una fina cartulina con sobre y estampilla de dos céntimos por CINCO CENTIMOS

EL PELO ASPERO

\$2 Por correo porte pago.

Se pone Sedoso AFRODITA" que lo torna en suave y lacia cabellera. Pidan informes gratis.

Hermoso peine de bronce pulido a mano y estufa de aluminio a base de alcohol. Lo más ingenioso y práctico, y de Resultados positivos. Muestra gratis de n. sin rival LUSTRINA con cada JUEGO AFRODITA. \$2.00 (porte pago).

Pídale hoy a AFRODITA COMPANY, Box 260, Indianapolis, Ind., E. U. A.

Enmanuel Hoo

LIMON, COSTA RICA, AVENIDA CENTRAL

Comerciante al por mayor, Importador y Exportador. Surtido completo de abarrotes, vinos y liciores.

FARBENFABRIKEN vorm. FRIEDR. BAYER & Co.

LEVERKUSEN (Alemania)

AGENTE PARA COSTA RICA

VICTOR FABIAN

SAN JOSE

PRODUCTOS BAYER

SOMATOSE — SOMATOSE — SOMATOSE

Sabor seco Sabor dulce Ferruginosa

RECONSTITUYENTE Y APERITIVO

GUAYACOSE

Antituberculoso y Dietético

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROOKS QUININA devía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada caja. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

H. MANN & Co.
NEW YORK
Produce Exchange Building
IMPORTADORES EXPORTADORES COMISIONISTAS
Reciben en consignación productos del país y hacen adelantos liberales sobre los mismos
Representante, WM. WERCKENTHLEN
APARTADO 1884, Casa de Rafael Valverde, contiguo al Teatro Actualidades

PRUEBE UNA COPITA DE
PONCHE INGLES

Edgar Knöhr y Cía.
SAN JOSE — LIMON
Ventas al por mayor y al detal

Compro
Un ropero de cedro de segunda mano
Una cocina eléctrica de tres huecos
Un tocador de cedro, con espejo

Vendo
Un mostrador en muy buen estado
Una estufa de 4 huecos en muy buen estado
Dos molinos de 60 a 80 libras
Colmenas completas para abejas, marca Root, americanas.

Tengo
casas amuebladas para alquilar durante la temporada de verano.

Sirvo suscripciones
al MERCURIO de New Orleans, La.,
a LA HACIENDA de Buffalo, N. Y.,
al EXPORTADOR AMERICANO de New York, N. Y.,
al BOLETIN de LA UNION PANAMERICANA de Washington, D. C.,
al DIARIO de PANAMA y al PANAMA MORNING JOURNAL, de Panamá.

Apartado 24
Teléfono 58
A. CÁMARA
CARTAGO, C. R.

Compre siempre sus medicinas en la
BOTICA GUIER
CARTAGO
Es la mejor surtida Pronto despacho
ESMERO EN LAS RECETAS

Algunas notas
NOMBRAMIENTO ACERTADO
El correcto caballero don Rafael Morúa ha sido nombrado interventor municipal. El municipio ha tenido una persona de las condiciones del señor Morúa, al fin de que el nuevo puesto ayude a la mejor administración de los departamentos municipales.

PARA CURAR UN RESFRÍADO EN UN DIA
todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Panamá). Lo o boticarios devolverán el dinero el día de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

REGRESO MUY BIEN
Después de un corto viaje por el lado del Pacífico en vía de paseo, regresó muy bien nuestro amigo don Juan Silesky, a quien hemos tenido el gusto de saludar.
—Los fabricantes de la Emulsión de Scott no regalan objeto alguno a sus favorecedores. Se limitan a suministrarles un producto sin igual para la vida. Los fabricantes de la Emulsión de Scott regalan SALUD y VIDA.

TEATRO DE CARTAGO
Se nos asegura que doña Anita de Rodó tomará por arriendo el Teatro de Cartago.
—Si necesita cualquier dato de las oficinas públicas de Cartago, escribale o dirijase a A. Cámara El se lo obtiene.

BONITOS PASEOS
Las familias que de temporada tenemos en esta ciudad organizan muy bonitos paseos al campo. Son muchos los veraneantes que nos han llegado este año. Indudablemente que nuestra naciente ciudad es el lugar ideal para el veraneo.
—Si usted desea alquilar su casa, con o sin muebles, y no quiere cuidarse de buscar inquilinos, acuda a la oficina de A. Cámara. El se encargará de que su casa no permanezca vacía.

POR DIOS DON MELICO
Creemos que don Melico no tiene la culpa, pero si entendemos que el se propone nuestra banda saldrá del paso.
Ya las trilladas piecitas que nos tocan no tienen hasta la coronilla: ojalá que esas piecitas las obsequie don Manuel a las filarmonías cantonales.
—Cuando quiera rotular o circular una tarjeta, consulte de directorio que le mostrará A. Cámara. Nadie tiene otro igual en Cartago.

REGRESARS
Es de sentirse que la honorable corporación no haya resuelto nada respecto a las necesarias regaderas para esta ciudad. Ya las polvaredas se hacen insoportables. Nuestras calles son preciosas y se encuentran en estado de asco admirable, pero les hace falta el riego.
—Quiere suscribirse a los mejores periódicos y revistas extranjeras y centroamericanas? A. Cámara representa las mejores en Cartago.

Una nueva máquina
En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una maquina denominada "La zurcidora mecánica", que es sin duda, de gran utilidad.
Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido, le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén ellas en mal estado.
Nadie puede desconocer la utilidad que presta ese aparato en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquina por breves momentos, y lo que parecía de arreglo imposible se transforma en un surtido completo.
"La zurcidora mecánica", que se ha abierto paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadora y económica.
La sociedad "Patent Magic Weaver", Paseo de Gracia 97, Barcelona, España, remite "La zurcidora mecánica" libre de gastos, por el módico precio de dos dólares o pesos oro americano.
Pensad bien en las ventajas que este aparato puede proporcionar y al escribir a esta casa pidiendo una Zurcidora, recoméndase mencionar al periódico "El Correo del Atlántico".

ACERCA
Hemos visto con mucha satisfacción que muchos propietarios han dado principio a la construcción de las aceras. Es una verdadera necesidad la terminación de ellas antes que entre la estación lluviosa.

—Las estadísticas modernas han demostrado que el consumo de la Emulsión de Scott está en relación inversa con la mortalidad infantil. En los países, en que se consume más Emulsión de Scott ha decrecido la mortalidad, que es mayor en otros países en que el consumo es menor.

CRÁTERIS
Ha sido nombrado inspector de cañerías nuestro amigo don Rafael Garro.
—Donde quiera que veais niños robustos y sanos, pensad que allí se usa la célebre Emulsión de Scott.

PRONTO VENDRA
Se anuncia que muy pronto tendremos en esta ciudad la compañía dramática que actúa en el Nacional, y que debutará con *Malibato*.
Ojalá que así sea.

—Usted no necesita saber chino, árabe ni idioma alguno de los orientales. Si por casualidad llega a sus manos un periódico de aquellos países, aunque usted no entienda la escritura, verá en ellos el hombre que lleva a la espalda un enorme bacalao. Esto indica que también en esos países se consume la Emulsión de Scott.

GUATEMALA
Su cultura: su Presidente actual: sus recursos
(Párrafos de un folleto)
(Viene de la 1a. plana)

esperanza de que sabremos aprovecharnos de ese gran beneficio, agrupándonos todos alrededor de la ley y consagrándonos con energía y buena voluntad a consolidar nuestras instituciones y a conseryar nuestras libertades.
El exímio estadista ha cumplido su plábara como el más hidalgo caballero. Se han satisfecho a los acreedores de la nación todos sus créditos sin recurrir a vejatarios impuestos ni a inmorales arbitrios ni a los extremos perturbadores a que se vio reducido Cipriano Castro en Venezuela. Pagadas las obligaciones y satisfecha la deuda de

honor y de dinero, Estrada Cabrera emprende la reconstrucción ética y cultural del pueblo guatemalteco, y buen número de instituciones pedagógicas y educativas se abren al impulso de su férrea voluntad. En el orden económico Estrada Cabrera realiza también obra fecunda y bienhechora. El ferrocarril al Norte, empresa en que se halla interesado, sino ya el porvenir de Guatemala, sino el de toda la América Central, se hallaba paralizado, no sólo por la carencia de recursos materiales, sino por causas de diverso género casi inevitables. Todo lo venció el impulso volitivo de este gran profesor de energía, aquel ferrocarril que el general Reina dejó hasta el Rancho, está terminado y dará gigante impulso a la vida industrial de Guatemala.

Elegantes y bien dotadas escuelas se abren en los venturosos departamentos que cuenta la República; la agricultura florece con inusitada pujanza, gracias al cultivo esmerado con que los extranjeros avaloran el producto de los fértiles terrenos que el jefe nacional ha repartido con mano pródiga. Estrada Cabrera ha sabido mantener la paz en el país, único modo de restañar las heridas que antiguos contiendas habían abierto en su seno.

Los extranjeros que antes huían de aquella Bizancio americana desgarrada por guerras fratricidas, acuden hoy a contemplar su progreso, y ellos pudieron apreciar, en el Congreso médico de 1908, la gran cultura y vitalidad intelectual de la nación guatemalteca.
Estrada Cabrera ha restaurado lo ruinoso, ha reformado lo anaerónico y ha creado lo progresivo. Legislación, arte, ciencia, en todo ha puesto mano sabia y paternal. Reverente con las glorias nacionales y los héroicos patriotas que conquistaron la libertad guatemalteca, ha derretado la apoteosis del egregio Juárez, del imortal descubridor García Granados y del ilustre poeta nacional Batres Montufar, para demostrar que su culto a los grandes hombres no es particularista y que el mandato erigir un monumento a la memoria de Roberto Fulton, a quien tantos bienes debe la Humanidad y la Ciencia, y no cesa un momento en su redentora tarea para conseguir que en nuestras costumbres encarnen todas las libertades públicas para formar hombres conscientes de la ciudadanía, para que en la vida de la democracia pueda desenvolverse ampliamente, y lleva a cabo esa obra admirable de construcción y saneamiento moral empujando a los espíritus todos en una grande y generosa cruzada para la conquista de lo porvenir.

Esta obra formará el pedestal incommovible que un pueblo agradecido levantará a la memoria de que fue su más grande bienhechor, y los niños de entonces desfilarán, cantando, en torno al gran patriota, que digno iluminándoles la vía divina de su redención!

Toda América hace justicia a los méritos y al celo de nuestro ilustre primer magistrado, y en prueba de ello copiamos los siguientes párrafos de una bella alocución en la cual unos magistrales rasgos sintetizan la obra colosal de Estrada Cabrera. Su autor es un ilustre americano, y dice así: "La República de Guatemala, hermana mayor de la República de Centro América, se presenta a vosotros y a esta magna cita de la Ciencia, erigida la frente y orgullosa por haber cumplido su magno programa civilizador. En parte la gran arteria ferroviaria está concluida, y la locomotora guatemalteca lleva ya del uno al otro mar, de San José a Puerto Barrios, en las vibraciones de su resonante silbato, la buena nueva de sus triunfos por el trabajo y el progreso. Si en esa dirección hemos cumplido las leyes del civismo, también hemos consolidado la obra de la confraternidad y la paz.

Portavoz de la primera es la oficina internacional centroamericana, solemnemente inaugurada en Guatemala, país que a la vez cooperara a los elevados fines del tribunal permanente de arbitraje, constituido, como era natural, en Costa Rica, que es la Arcadia del Istmo.
Prueba inequívoca de la segunda es la presencia en este Congreso científico (el de Chile) de ilustres representantes con quienes en este país realizamos de consumo el ideal de la unión de Centro América en el afecto a Chile.
"Los maldicientes y los miopes dicen que reina la tiranía en Guatemala."

(Continuará)

Enfermo distinguido

Hoy, en las primeras horas de la mañana, tuvimos la noticia de haberse agravado en la enfermedad que viene sufriendo desde hace algunos meses el honorable caballero don Manuel de Jesús Jiménez, uno de los más preclaros hijos de esta ciudad, y quien desde hace tiempo cambió de residencia por prescripción facultativa, encontrándose actualmente en Antioquia.
Las últimas noticias llegadas acerca de la salud del citado caballero hacen temer un funesto desenlace, si bien los facultativos que le asisten no han perdido todavía las esperanzas de salvarle.
Dios permita que tan respetable caballero recupere la salud para tranquilidad de su honorable familia, y para bien de esta ciudad en donde tanto se le admira y se le estima.

2299 Imp. Bonilla
Cartago — Costa Rica

EL SOL
Compañía Nacional de Protección de la Salud
contra Enfermedades y Accidentes
Tendrá usted libre de todo gasto y en cualquier momento

Todo el mundo se asegura en ella Ofrece condiciones inmejorables

Instrucciones de Higiene
Servicio médico - Servicio quirúrgico
Subsidio diario de 2 colonos y 5 colonos
y una suma para enterramiento caso de fallecimiento del jefe de familia
Servicio obstétrico para señoras que lo necesiten

CUOTAS MENSUALES DE
C \$ 500 C \$ 1-50
2-00 1-00
y 50 céntimos

Son inconcebibles los beneficios que esta Compañía ofrece al público

Ya está instalada la Agencia en Cartago, en cuya ciudad el servicio facultativo está a cargo de los reputados doctores don Max. Peralta, don Vicente Lachner Sandoval y don Carlos Volio J.

A. CÁMARA, Agente General